



Rada
Európskej únie

V Bruseli 10. januára 2018
(OR. en)

15858/17

Medziinštitucionálny spis:
2017/0287 (NLE)

PECHE 537

LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

Predmet:	NARIADENIE RADY (EÚ), ktorým sa na rok 2018 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb a skupiny populácií rýb uplatniteľné vo vodách Únie a v prípade rybárskych plavidiel Únie aj v určitých vodách nepatriacich Únii a ktorým sa mení nariadenie Rady (EÚ) 2017/127
----------	---

NARIADENIE RADY (EÚ) 2018/...

Z...,

**ktorým sa na rok 2018 stanovujú rybolovné možnosti
pre určité populácie rýb a skupiny populácií rýb
uplatniteľné vo vodách Únie
a v prípade rybárskych plavidiel Únie
aj v určitých vodách nepatriacich Únii
a ktorým sa mení nariadenie Rady (EÚ) 2017/127**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 43 ods. 3,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Článok 43 ods. 3 zmluvy stanovuje, že Rada prijíma na návrh Komisie opatrenia týkajúce sa stanovovania a prideľovania rybolovných možností.
- (2) V nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1380/2013¹ sa vyžaduje, aby sa ochranné opatrenia prijímali s ohľadom na dostupné vedecké, technické a hospodárske odporúčania vrátane prípadných správ, ktoré vypracoval Vedecký, technický a hospodársky výbor pre rybárstvo (STECF) a iné poradné orgány, ako aj vzhľadom na odporúčania poradných rád.
- (3) Povinnosťou Rady je prijať opatrenia týkajúce sa stanovovania a prideľovania rybolovných možností a v prípade potreby aj určitých podmienok, ktoré sú s nimi funkčne prepojené. V súlade s článkom 16 ods. 4 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013 by sa mali rybolovné možnosti stanoviť v súlade s cieľmi spoločnej rybárskej politiky stanovenými v článku 2 ods. 2 uvedeného nariadenia. V súlade s článkom 16 ods. 1 uvedeného nariadenia by sa rybolovné možnosti mali rozdeliť medzi členské štáty tak, aby sa každému členskému štátu zabezpečila relatívna stabilita rybolovných činností v prípade každej populácie rýb alebo každého druhu rybolovu.

¹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1380/2013 z 11. decembra 2013 o spoločnej rybárskej politike, ktorým sa menia nariadenia Rady (ES) č. 1954/2003 a (ES) č. 1224/2009 a zrušujú nariadenia Rady (ES) č. 2371/2002 a (ES) č. 639/2004 a rozhodnutie Rady 2004/585/ES (Ú. v. EÚ L 354, 28.12.2013, s. 22).

- (4) Celkový povolený výlov (TAC) by sa mal preto v súlade s nariadením (EÚ) č. 1380/2013 stanoviť na základe dostupných vedeckých odporúčaní, pričom by sa mali zohľadniť biologické a sociálno-ekonomické aspekty a zároveň by sa malo zabezpečiť spravodlivé zaobchádzanie s jednotlivými sektormi rybolovu, ako aj s ohľadom na stanoviská, ktoré zainteresované strany vyjadrili počas konzultácií, najmä na zasadnutiach príslušných poradných rád.
- (5) Povinnosť vylodiť úlovky uvedená v článku 15 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013 sa zavádza individuálne pre jednotlivé druhy rybolovu. Ak sa na druh rybolovu v regióne, na ktorý sa uplatňuje toto nariadenie, vzťahuje povinnosť vylodiť úlovky, mali by sa vylod'ovať všetky druhy rýb v rámci tohto druhu rybolovu, na ktoré sa vzťahujú obmedzenia výlovu. Od 1. januára 2016 sa povinnosť vylodiť úlovky uplatňuje na druhy charakterizujúce predmetné druhy rybolovu. V článku 16 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013 sa stanovuje, že pri zavádzaní povinnosti vylodiť úlovky v súvislosti s určitou populáciou rýb sa pri stanovovaní rybolovných možností zohľadní prechod od stanovovania rybolovných možností na základe vylodení na stanovovanie rybolovných možností na základe úlovkov. Na základe spoločných odporúčaní predložených členskými štátmi a v súlade s článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013 Komisia prijala niekoľko delegovaných nariadení, ktorými sa dočasne a najviac na tri roky stanovujú osobitné plány pre odhadzovanie úlovkov, čo slúži ako príprava na úplné vykonávanie povinnosti vylodiť úlovky.

- (6) Rybolovné možnosti pre populácie druhov, na ktoré sa vzťahuje povinnosť vylodiť úlovky od 1. januára 2018, by mali kompenzovať niekdajšie odhadzovanie a mali by byť založené na vedeckých informáciách a odporúčaní. S cieľom zabezpečiť spravodlivú kompenzáciu za ryby, ktoré sa predtým odhadzovali a ktoré sa od 1. januára 2018 budú musieť vyloďovať, by sa zvýšenie rybolovných možností malo vypočítať podľa nasledujúcej metodiky: nové údaje o vylodených úlovkoch by sa mali vypočítavať tak, že od údajov Medzinárodnej rady pre výskum mora (ICES) týkajúcich sa celkových úlovkov sa odpočítajú množstvá, ktoré sa budú naďalej odhadzovať aj počas uplatňovania povinného vylodenia; následne zvýšenie uplatňované na TAC by malo byť úmerné zmene medzi novým vypočítaným údajom o vylodených úlovkoch a predchádzajúcim údajom o vylodených úlovkoch podľa ICES.
- (7) Z vedeckých odporúčaní vyplýva, že populácia morony striebristej (*Dicentrarchus labrax*) v Keltskom mori, Lamanšskom prielive, Írskom mori a v južnej časti Severného mora (divízie ICES 4b, 4c a 7a, 7d – 7h) je aj napriek opatreniam prijatým v minulom roku naďalej mimoriadne ohrozená a neustále klesá. Uvedené opatrenia nepriniesli želané zníženie úmrtnosti v komerčnom rybolove (zníženie len o 17 % namiesto očakávaného zníženia o 50 %). Úmrtnosť severnej populácie rýb pri rekreačnom rybolove sa dnes pokladá za oveľa vyššiu v porovnaní s údajmi vypočítanými predtým a podľa všetkého v roku 2016 prekročila údaj o úmrtnosti zapríčinennej komerčným rybolovom. Do tohto údaju je zahrnutá aj úmrtnosť spôsobená následným vypustením. Preto sa rybolovná úmrtnosť severnej populácie musí výrazne znížiť s cieľom umožniť aspoň malý nárast biomasy.

- (8) S cieľom zmierniť sociálny a hospodársky vplyv uvedeného opatrenia by sa mal povoliť len obmedzený rybolov s použitím určitých druhov výstroja, pričom by sa mal stanoviť dvojmesačný zákaz rybolovu na účely ochrany neresiacich sa húfov. Hoci určitým vedľajším úlovkom spôsobeným inými rybárskymi výstrojmi sa nedá zabrániť, stav tejto populácie je natoľko závažný, že nie je možné povoliť, aby sa všetky vedľajšie úlovky vyloďovali, a akémukoľvek stretu s touto populáciou by sa malo zabrániť. Okrem toho budú potrebné ďalšie obmedzenia rekreačného rybolovu, pričom počas celého roka bude povolený len rybolov „chyt' a pust'“. Zohľadňujúc odporúčanie ICES ďalej znížiť rybolovný tlak na populáciu morony stiebristej v Biskajskom zálive by sa malo v tejto oblasti stanoviť aj pre rekreačný rybolov nižšie denné obmedzenie počtu úlovkov.
- (9) V prípade populácie úhora európskeho (*Anguilla anguilla*) rada ICES odporúčala, aby sa akákoľvek antropogénna úmrtnosť znížila na nulu alebo udržiavala na úrovni čo možno najbližšej nule. Na základe tohto odporúčania je vhodné stanoviť dočasný zákaz loviť úhora európskeho s celkovou dĺžkou 12 cm alebo väčšou vo vodách Únie oblasti ICES vrátane Baltského mora, aby sa počas migrácie chránili neresiace sa jedince.

- (10) Niektoré TAC pre populácie pásožiabrovcov (žraloky a rajotvaré) sa už niekoľko rokov stanovujú na nulovej úrovni a platí pri nich povinnosť bezodkladne vypustiť všetky náhodné úlovky. Dôvodom tohto osobitného prístupu je to, že tieto populácie sa nachádzajú v nepriaznivom stave z hľadiska ich ochrany a vzhľadom na vysokú mieru ich prežitia nedôjde v dôsledku odhadzovania úlovkov k zvýšeniu miery ich rybolovnej úmrtnosti, odhadzovanie sa však považuje v prípade týchto druhov za priaznivé z hľadiska ich ochrany. Od 1. januára 2015 sa však úlovky týchto druhov v rámci rybolovu pelagických druhov musia vylod'ovať, pokiaľ sa na ne nevzťahuje žiadna z výnimiek z povinnosti vylodiť úlovky podľa článku 15 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013. Článok 15 ods. 4 písm. a) uvedeného nariadenia umožňuje takéto výnimky pre druhy, ktorých lov je zakázaný a ktoré sú takto označené v právnom akte Únie prijatom v rámci spoločnej rybárskej politiky. Je preto vhodné zakázať lov týchto druhov rýb v príslušných oblastiach.

- (11) Podľa článku 16 ods. 4 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013 by sa mal TAC pre populácie, na ktoré sa vzťahujú osobitné viacročné plány, určiť v súlade s pravidlami stanovenými v daných plánoch. Z uvedeného vyplýva, že TAC populácií soley v západnej časti Lamanšského prielivu, platesy a soley v Severnom mori a tuniaka modroplutvého vo východnej časti Atlantického oceánu a v Stredozemnom mori by sa mali stanoviť v súlade s pravidlami stanovenými v nariadeniach (ES) č. 509/2007¹, (ES) č. 676/2007² a (EÚ) 2016/1627³. V prípade južnej populácie merlúzy európskej je cieľom stanoveným v nariadení Rady (ES) č. 2166/2005⁴ obnoviť biomasu dotknutých populácií na úroveň v rámci bezpečných biologických hraníc, a to v súlade s vedeckými údajmi. V súlade s vedeckými odporúčaniami, pokiaľ nie sú k dispozícii konečné údaje o cieľovej biomase neresiacich sa populácií, a so zohľadnením zmien v bezpečných biologických hraniciach je vhodné, aby sa na dosiahnutie cieľov spoločnej rybárskej politiky vymedzených v nariadení (EÚ) č. 1380/2013 stanovil TAC na základe odporúčania ICES týkajúceho sa maximálneho udržateľného výnosu.

¹ Nariadenie Rady (ES) č. 509/2007 zo 7. mája 2007, ktorým sa ustanovuje viacročný plán trvalo udržateľného využívania populácie soley v západnej časti Lamanšského prielivu (Ú. v. EÚ L 122, 11.5.2007, s. 7).

² Nariadenie Rady (ES) č. 676/2007 z 11. júna 2007, ktorým sa ustanovuje viacročný plán pre rybolov využívajúci populácie platesy a soley v Severnom mori (Ú. v. EÚ L 157, 19.6.2007, s. 1).

³ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1627 zo 14. septembra 2016 o viacročnom pláne obnovy populácie tuniaka modroplutvého vo východnom Atlantiku a v Stredozemnom mori, ktorým sa zrušuje nariadenie Rady (ES) č. 302/2009 (Ú. v. EÚ L 252, 16.9.2016, s. 1).

⁴ Nariadenie Rady (ES) č. 2166/2005 z 20. decembra 2005, ktorým sa stanovujú opatrenia na obnovu zásob merlúzy južnej a homára nórskeho v Kantábrijskom mori a na západe Pyrenejského polostrova a ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 850/98 o zachovaní zdrojov rybolovu prostredníctvom technických opatrení na ochranu mláďat morských organizmov (Ú. v. EÚ L 345, 28.12.2005, s. 5).

- (12) Pokiaľ ide o populáciu sled'a atlantického vo vodách západne od Škótska, rada ICES na základe prehodnotenia referenčných metód poskytla odporúčanie pre zmiešané populácie sled'a atlantického v divíziách 6a, 7b a 7c (vody západne od Škótska, vody západne od Írska). Toto odporúčanie sa vzťahuje na dva rôzne TAC (jednak na 6aS, 7b a 7c a jednak na 5b, 6b a 6aN). Podľa ICES je v prípade tejto populácie potrebné vypracovať plán ich obnovy. Keďže podľa vedeckých odporúčaní sa riadiaci plán pre hospodárenie so severnými populáciami¹ nemôže uplatňovať na zmiešané populácie a pre tieto dve populácie nie je možné stanoviť rybolovné možnosti oddelene, stanoví sa TAC, ktorým sa umožnia obmedzené úlovky v komerčne prevádzkovanom programe odberu vzoriek na vedecké účely.
- (13) Pokiaľ ide o populácie, v prípade ktorých nie sú k dispozícii dostatočné alebo spoľahlivé údaje na to, aby sa mohla odhadnúť veľkosť populácie, by sa riadiace opatrenia a úroveň TAC mali určiť na základe prístupu predbežnej opatrnosti k riadeniu rybárstva v zmysle definície v článku 4 ods. 1 bode 8 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013, pričom treba zohľadniť faktory špecifické pre jednotlivé populácie, najmä dostupné informácie o vývojových trendoch populácie a aspekty zmiešaného rybolovu.

¹ Nariadenie Rady (ES) č. 1300/2008 z 18. decembra 2008, ktorým sa ustanovuje viacročný plán pre populáciu sled'a na západe Škótska a na ňu zameraný rybolov (Ú. v. EÚ L 344, 20.12.2008, s. 6).

- (14) Nariadením Rady (ES) č. 847/96¹ sa zaviedli dodatočné podmienky medziročného riadenia TAC vrátane ustanovení o flexibilitate podľa článkov 3 a 4 uvedeného nariadenia pri populáciách, na ktoré sa vzťahujú preventívne a analytické TAC. Rada podľa článku 2 uvedeného nariadenia pri stanovovaní TAC má rozhodovať o tom, na ktoré populácie sa článok 3 alebo 4 uvedeného nariadenia neuplatňuje, a to najmä na základe biologického stavu populácií. Nedávno sa článkom 15 ods. 9 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013 zaviedol mechanizmus medziročnej flexibility pre všetky populácie, na ktoré sa vzťahuje povinnosť vyloďovať úlovky. S cieľom zabrániť nadmernej flexibilitate, ktorá by oslabila zásadu rozumného a zodpovedného využívania morských biologických zdrojov, bránila by dosiahnutiu cieľov spoločnej rybárskej politiky a zhoršila by biologický stav populácií, by sa preto malo stanoviť, že články 3 a 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa uplatňujú na analytické TAC len vtedy, keď sa nevyužíva medziročná flexibilita stanovená v článku 15 ods. 9 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013.
- (15) Ak sa TAC vzťahujúci sa na určitú populáciu prideluje len jednému členskému štátu, v súlade s článkom 2 ods. 1 zmluvy je vhodné splnomocniť tento členský štát, aby určil úroveň takéhoto TAC. Mali by sa prijať ustanovenia, ktorými sa zabezpečí, že pri stanovovaní úrovne uvedeného TAC dotknutý členský štát koná v plnom súlade so zásadami a pravidlami spoločnej rybárskej politiky.
- (16) Stropy rybolovného úsilia na rok 2018 je potrebné stanoviť v súlade s článkom 5 nariadenia (ES) č. 509/2007, článkom 9 nariadenia (ES) č. 676/2007 a s článkami 5, 6, 7 a 9 a Prílohy I k nariadeniu (EÚ) 2016/1627.

¹ Nariadenie Rady (ES) č. 847/96 zo 6. mája 1996, ktorým sa zavádzajú dodatočné podmienky pre riadenie celkových prípustných úlovkov (TAC) a kvót presahujúce rok (Ú. v. ES L 115, 9.5.1996, s. 3).

- (17) S cieľom plne využiť rybolovné možnosti je vhodné, aby sa umožnilo uskutočniť flexibilné úpravy medzi niektorými oblastami TAC, ak ide o rovnakú biologickú populáciu. Okrem existujúcich možností medzioblastnej flexibility je vhodné zaviesť predovšetkým obmedzenú medzioblastnú flexibilitu pre mieňa veľkého z podoblastí ICES 6 až 14 do vôd Únie podoblasti 4 a pre rajotvaré z divízie 7d do vôd Únie divízie 2a a podoblasti 4.
- (18) V prípade určitých druhov, ako sú napríklad niektoré druhy žralokov, by aj obmedzená rybolovná činnosť mohla spôsobiť ich vážne ohrozenie. Rybolovné možnosti pre tieto druhy by sa preto mali úplne obmedziť prostredníctvom všeobecného zákazu ich lovu.
- (19) Na 11. konferencii zmluvných strán Dohovoru o ochrane sťahovavých druhov voľne žijúcich živočíchov, ktorá sa konala od 3. do 9. novembra 2014 v Quite, sa na zoznamy chránených druhov uvedené v dodatkoch I a II k dohovoru doplnilo s účinnosťou od 8. februára 2015 niekoľko druhov. Preto je vhodné stanoviť ochranu týchto druhov v súvislosti s rybolovom, ktorý vykonávajú rybárske plavidlá Únie vo všetkých vodách, a v súvislosti s rybárskymi plavidlami nepatriacimi Únii, ktoré lovia vo vodách Únie.

- (20) Využívanie rybolovných možností, ktoré majú rybárske plavidlá Únie k dispozícii podľa tohto nariadenia, podlieha nariadeniu Rady (ES) č. 1224/2009¹, a najmä ustanoveniam v článkoch 33 a 34 uvedeného nariadenia, ktoré sa týkajú zaznamenávania úlovkov a rybolovného úsilia a oznamovania údajov o vyčerpaní rybolovných možností. Je preto potrebné uviesť, aké kódy majú členské štáty používať, keď Komisii zasielajú údaje týkajúce sa vyloďovania úlovkov z populácií, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie.
- (21) Na základe odporúčania rady ICES je vhodné zachovať osobitný systém hospodárenia s piesočnicami a so súvisiacimi vedľajšími úlovkami vo vodách Únie divízií ICES 2a a 3a a podoblasti ICES 4. Keďže sa predpokladá, že vedecké odporúčania rady ICES budú k dispozícii až vo februári 2018, je vhodné predbežne stanoviť TAC a kvóty pre túto populáciu na nulovú úroveň, kým sa tieto odporúčania nezverejnia.

¹ Nariadenie Rady (ES) č. 1224/2009 z 20. novembra 2009, ktorým sa zriaďuje systém kontroly Únie na zabezpečenie dodržiavania pravidiel spoločnej politiky v oblasti rybného hospodárstva a ktorým sa menia a dopĺňajú nariadenia (ES) č. 847/96, (ES) č. 2371/2002, (ES) č. 811/2004, (ES) č. 768/2005, (ES) č. 2115/2005, (ES) č. 2166/2005, (ES) č. 388/2006, (ES) č. 509/2007, (ES) č. 676/2007, (ES) č. 1098/2007, (ES) č. 1300/2008, (ES) č. 1342/2008 a ktorým sa zrušujú nariadenia (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1627/94 a (ES) č. 1966/2006 (Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 1).

- (22) V súlade s postupom stanoveným v dohodách alebo protokoloch o vzťahoch v oblasti rybárstva s Nórskom¹ a Faerskými ostrovmi² Únia uskutočnila konzultácie o rybolovných právach s týmito partnermi. V súlade s postupom stanoveným v dohode a protokole o vzťahoch v oblasti rybárstva s Grónskom³ stanovil spoločný výbor úrovní rybolovných možností, ktoré sú Únii k dispozícii v grónskych vodách v roku 2018. Preto je potrebné začleniť tieto rybolovné možnosti do tohto nariadenia.
- (23) Komisia pre rybolov v severovýchodnom Atlantiku (NEAFC) na svojom výročnom zasadnutí v roku 2017 prijala opatrenia na ochranu dvoch populácií sebastesov v Irmingerovom mori. Tieto opatrenia by sa mali vykonať v práve Únie.
- (24) Na výročnom zasadnutí v roku 2017 Medzinárodná komisia pre zachovanie atlantických tuniakov (ICCAT) zachovala TAC pre tuniaka dlhoplútvého v južnom Atlantiku a tuniaka žltoplútvého na rovnakej úrovni. Komisia ICCAT prijala aj zvýšenie TAC pre východnú a stredomorskú populáciu tuniaka modroplútvého a severnú populáciu tuniaka dlhoplútvého. V TAC Španielska na rok 2018 pre severnú populáciu tuniaka dlhoplútvého sa už odráža zníženie o 945,56 ton za nadmerný výlov, ku ktorému došlo v roku 2016. Tento nadmerný výlov sa na úrovni ICCAT kompenzoval rybolovnými možnosťami iných členských štátov (Francúzsko, Írsko, Portugalsko a Spojené kráľovstvo). Na úplné odškodnenie týchto členských štátov bude preto potrebné ešte ďalšie vyrovnanie zo strany Španielska.

¹ Dohoda o rybolove medzi Európskym hospodárskym spoločenstvom a Nórskym kráľovstvom (Ú. v. ES L 226, 29.8.1980, s. 48).

² Dohoda o rybolove medzi Európskym hospodárskym spoločenstvom na jednej strane a vládou Dánska a miestnou vládou Faerských ostrovov na druhej strane (Ú. v. ES L 226, 29.8.1980, s. 12).

³ Dohoda o partnerstve v sektore rybolovu medzi Európskym spoločenstvom na jednej strane a vládou Dánska a miestnou vládou Grónska na strane druhej (Ú. v. EÚ L 172, 30.6.2007, s. 4) a Protokol, ktorým sa stanovujú rybolovné možnosti a finančný príspevok upravené v uvedenej dohode (Ú. v. EÚ L 293, 23.10.2012, s. 5).

- (25) TAC pre mečiara veľkého v Stredozemnom mori sa na rok 2018 znižuje v súlade s odporúčaním ICCAT 16-05. Tak ako je to už v prípade východnej populácie tuniaka modroplutvého a tuniaka modroplutvého v Stredozemnom mori, je vhodné, aby úlovky všetkých ostatných populácií, s ktorými sa hospodári na úrovni ICCAT, v rámci rekreačného rybolovu podliehali obmedzeniam výlovu v podobe, v akej ich prijal ICCAT. Okrem toho, na rybárske plavidlá Únie s dĺžkou najmenej 20 metrov loviace tuniaky okaté v oblasti dohovoru ICCAT by sa mali vzťahovať obmedzenia kapacity, ktoré prijala komisia ICCAT v odporúčaní ICCAT 15-01. Všetky tieto opatrenia by sa mali vykonať v práve Únie.
- (26) Na 36. výročnom zasadnutí v roku 2017 zmluvné strany Komisie pre ochranu živých antarktických morských zdrojov (CCAMLR) prijali na obdobie od 1. decembra 2017 do 30. novembra 2018 obmedzenia výlovu pre cieľové druhy aj pre druhy ulovené ako vedľajšie úlovky. Čerpanie uvedených kvót počas roku 2017 by sa malo zohľadniť pri stanovovaní rybolovných možností na rok 2018.
- (27) Komisia pre tuniaky z Indického oceánu (IOTC) na svojom výročnom zasadnutí v roku 2017 prijala nové obmedzenia výlovu pre tuniaka žltoplutvého (*Thunnus albacares*), ktoré nemajú vplyv na obmedzenia výlovu Únie v rámci IOTC. Takisto zredukovala možnosti používania zariadení na zhukovanie rýb (FAD) a využívania zásobovacích plavidiel. Vzhľadom na to, že činnosti zásobovacích plavidiel a používanie FAD predstavujú základnú časť rybolovného úsilia flotily plavidiel na lov vakovou sieťou, toto opatrenie by sa malo vykonať v práve Únie.

- (28) Výročné zasadnutie Regionálnej organizácie pre riadenie rybárstva v južnom Tichom oceáne (SPRFMO) sa bude konať 30. januára až 3. februára 2018. Je preto vhodné, aby sa súčasné opatrenia, ktoré sa uplatňujú v oblasti dohovoru SPRFMO, predbežne uplatňovali až do tohto výročného zasadnutia.
- (29) Medziamerická komisia pre tropické tuniaky (IATTC) na svojom výročnom zasadnutí v roku 2017 odsúhlasila opatrenia na ochranu tuniaka žltoplutvého, tuniaka okatého a tuniaka pruhovaného na roky 2018 – 2020 a zmenila opatrenia na ochranu týchto druhov platné na rok 2017. Je vhodné tieto opatrenia vykonať v práve Únie.
- (30) Na svojom výročnom zasadnutí v roku 2017 Komisia na ochranu tuniaka južného (CCSBT) potvrdila úroveň TAC pre tuniaka južného na roky 2018 – 2020, ktorá sa prijala na výročnom zasadnutí v roku 2016. V súčasnosti platné opatrenia týkajúce sa prideľovania rybolovných možností, ktoré prijala organizácia CCSBT, by sa mali vykonať v práve Únie.
- (31) Organizácia pre rybolov v juhovýchodnom Atlantiku (SEAFO) na svojom výročnom zasadnutí v roku 2017 nezmenila ochranné opatrenie týkajúce sa dvojročných TAC pre nototénium patagónsku, hlbokomorské kraby rodu *Chaceon*, beryxy a ryby rodu *Pseudopentaceros*, ktoré sa prijalo v roku 2016. Ochranné opatrenie týkajúce sa dvojročného TAC pre hoplosteta oranžového v divízii B1 sa nezmenilo a zostáva platné aj na rok 2018. V súčasnosti platné opatrenia týkajúce sa prideľovania rybolovných možností, ktoré prijala organizácia SEAFO, by sa mali vykonať v práve Únie.

- (32) Komisia pre rybolov v západnom a strednom Tichom oceáne (WCPFC) prijala na 14. výročnom zasadnutí opatrenia na ochranu tropických tuniakov a hospodárenie s nimi. Tieto opatrenia by sa mali vykonať v práve Únie.
- (33) Organizácia pre rybolov v severozápadnom Atlantiku (NAFO) na svojom 39. výročnom zasadnutí v roku 2017 prijala na rok 2018 viacero rybolovných možností pre určité populácie v podoblastiach 1 – 4 oblasti dohovoru NAFO. Tieto opatrenia by sa mali vykonať v práve Únie.
- (34) Všeobecná rybárska komisia pre Stredozemné more (GFCM) na svojom 40. výročnom zasadnutí v roku 2016 odsúhlasila obmedzenia výlovu a rybolovného úsilia pre určité malé pelagické druhy na roky 2017 a 2018 v geografických podoblastiach 17 a 18 (Jadranské more) oblasti dohody GFCM. Tieto opatrenia by sa mali vykonať v práve Únie. Maximálne obmedzenia výlovu stanovené v prílohe IL sa stanovujú výlučne na jeden rok a bez toho, aby boli dotknuté akékoľvek iné opatrenia prijaté v budúcnosti alebo akékoľvek možné systémy rozdeľovania medzi členské štáty.
- (35) Berúc do úvahy osobitosti slovinskej flotily a jej zanedbateľný vplyv na populácie malých pelagických druhov, je vhodné zachovať súčasné profily rybolovu a zabezpečiť prístup slovinskej flotily k minimálnemu množstvu malých pelagických druhov.

- (36) Určité medzinárodné opatrenia, ktorými sa vytvárajú alebo obmedzujú rybolovné možnosti Únie, budú prijaté príslušnými regionálnymi organizáciami pre riadenie rybárstva (organizácie RFMO) na konci roka a nadobudnú platnosť pred nadobudnutím účinnosti tohto nariadenia. Je preto potrebné, aby sa ustanovenia, ktorými sa takéto opatrenia vykonávajú v práve Únie, uplatňovali retroaktívne. Konkrétne vzhľadom na to, že rybársky hospodársky rok v oblasti dohovoru CCAMLR trvá od 1. decembra do 30. novembra, t. j. určité rybolovné možnosti alebo zákazy v oblasti dohovoru CCAMLR sa stanovujú na obdobie od 1. decembra 2017, je vhodné, aby sa príslušné ustanovenia tohto nariadenia uplatňovali od uvedeného dňa. Takéto ustanovenia by sa mali uplatňovať retroaktívne bez toho, aby tým bola dotknutá zásada oprávneného očakávania, keďže členovia komisie CCAMLR majú zakázané loviť v oblasti dohovoru CCAMLR bez oprávnenia.
- (37) Pokiaľ ide o rybolovné možnosti pre kraby rodu *Chionoectes* v oblasti Svalbard, Parížskou zmluvou z roku 1920 sa všetkým stranám uvedenej zmluvy zaručuje rovnaký a nediskriminačný prístup k zdrojom, a to aj pokiaľ ide o rybolov. Stanovisko Únie k takémuto prístupu, pokiaľ ide o lov krabov rodu *Chionoectes* na kontinentálnom šelfe okolo Svalbardu, sa stanovilo v dvoch verbálnych nótach adresovaných Nórsku 25. októbra 2016 a 24. februára 2017. S cieľom zabezpečiť, aby sa využívanie krabov rodu *Chionoectes* v oblasti Svalbardu uviedlo do súladu s nediskriminačnými riadiacimi pravidlami, ktoré môže stanoviť Nórsko, ktoré má v rámci uvedenej zmluvy v tejto oblasti zvrchovanosť a právomoc, je vhodné stanoviť počet plavidiel, ktoré sú oprávnené vykonávať takýto rybolov. Pridelovanie týchto rybolovných možností členským štátom je obmedzené na rok 2018. Pripomína sa, že primárnu zodpovednosť za zabezpečenie súladu s uplatniteľnými právnymi predpismi nesú v Únii vlajkové členské štáty.

- (38) V súlade s vyhlásením Únie určeným Venezuelskej bolívarovskej republiky o udelení rybolovných možností vo vodách Únie rybárskym plavidlám, ktoré sa plavia pod vlajkou Venezuelskej bolívarovskej republiky vo výhradnej hospodárskej zóne pri pobreží Francúzskej Guyany¹, je potrebné pre Venezuelu stanoviť rybolovné možnosti vo vodách Únie týkajúce sa rýb čeľade *Lutjanidae*.
- (39) Vzhľadom na to, že určité ustanovenia sa majú uplatňovať nepretržite, a aby sa zabránilo právnej neistote v období od konca roku 2017 do dátumu nadobudnutia účinnosti nariadenia, ktorým sa stanovia rybolovné možnosti na rok 2018, je vhodné, aby sa ustanovenia o zákazoch a obdobiach zákazu rybolovu naďalej uplatňovali aj na začiatku roku 2019, a to až do nadobudnutia účinnosti nariadenia, ktorým sa stanovia rybolovné možnosti na rok 2019.
- (40) S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky udeľovania oprávnenia jednotlivým členským štátom, aby mohli využiť systém riadenia svojho prideleného rybolovného úsilia v súlade so systémom založeným na kilowattdňoch, by sa mali na Komisiu preniesť vykonávacie právomoci. Uvedené právomoci by sa mali vykonávať v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011².

¹ Ú. v. EÚ L 6, 10.1.2012, s. 9.

² Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 zo 16. februára 2011, ktorým sa ustanovujú pravidlá a všeobecné zásady mechanizmu, na základe ktorého členské štáty kontrolujú vykonávanie vykonávacích právomocí Komisie (Ú. v. EÚ L 55, 28.2.2011, s. 13).

- (41) S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky vykonávania tohto nariadenia by sa mali na Komisiu preniesť vykonávacie právomoci týkajúce sa udeľovania dodatočných dní na mori za trvalé ukončenie rybolovných činností a zvýšenú účasť vedeckých pozorovateľov, ako aj stanovenia formátov tabuľky na zber a zasielanie informácií týkajúcich sa prevodu dní na mori medzi rybárskymi plavidlami plaviacimi sa pod vlajkou členského štátu.
- (42) V záujme zabránenia prerušeniu rybolovných činností a zabezpečenia živobytia rybárov Únie by sa toto nariadenie malo uplatňovať od 1. januára 2018 s výnimkou ustanovení o obmedzeniach rybolovného úsilia, ktoré by sa mali uplatňovať od 1. februára 2018, a určitých ustanovení týkajúcich sa konkrétnych regiónov, ktoré by sa mali začať uplatňovať od konkrétného dátumu. Z dôvodu naliehavosti by toto nariadenie malo nadobudnúť účinnosť ihneď po jeho uverejnení.
- (43) Rybolovné možnosti by sa mali využívať v plnom súlade s uplatniteľným právom Únie.
- (44) Podľa aktualizovaných vedeckých odporúčaní ICES by ročný výlov kalkana veľkého v podoblasti ICES 4 nemal v období rokov 2017 – 2019 presiahnuť 4 952 ton. Je preto vhodné zmeniť TAC pre kalkana veľkého a kalkana hladkého v Severnom mori s cieľom umožniť vyššie úlovky týchto druhov aj v roku 2017. Nariadenie Rady (EÚ) 2017/127¹ by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

¹ Nariadenie Rady (EÚ) 2017/127 z 20. januára 2017, ktorým sa na rok 2017 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb a skupiny populácií rýb uplatniteľné vo vodách Únie a v prípade rybárskych plavidiel Únie aj v určitých vodách nepatriacich Únii (Ú. v. EÚ L 24, 28.1.2017, s. 1).

- (45) TAC pre kalkana veľkého a kalkana hladkého v Severnom mori (divízie ICES IIa a IV) stanovený v nariadení (EÚ) 2017/127 sa uplatňuje od 1. januára 2017. Ustanovenia o zmene uvedené v tomto nariadení by sa mali uplatňovať od rovnakého dátumu. Takýmto spätným uplatňovaním nie je dotknutá zásada právnej istoty ani zásada ochrany oprávneného očakávania, pretože príslušné rybolovné možnosti sa v porovnaní s príležitosťami ustanovenými v nariadení (EÚ) 2017/127 zvyšujú,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

HLAVA I

VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

Článok 1

Predmet úpravy

1. Týmto nariadením sa stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb a skupiny populácií rýb, ktoré sú k dispozícii vo vodách Únie a v prípade rybárskych plavidiel Únie aj v určitých vodách nepatriacich Únii.
2. Rybolovné možnosti uvedené v odseku 1 zahŕňajú:
 - a) obmedzenia výlovu na rok 2018 a v prípade, že sa tak uvádza v tomto nariadení, na rok 2019;
 - b) obmedzenia rybolovného úsilia na obdobie od 1. februára 2018 do 31. januára 2019 s výnimkou prípadov, keď sú pre obmedzenia rybolovného úsilia stanovené iné obdobia v článkoch 26, 27 a 39 a v prílohe IIE, ako aj obmedzenia týkajúce sa zariadení na zhlukovanie rýb (FAD);
 - c) rybolovné možnosti pre určité populácie v oblasti dohovoru CCAMLR na obdobie od 1. decembra 2017 do 30. novembra 2018;
 - d) rybolovné možnosti pre určité populácie v oblasti dohovoru IATTC uvedené v článku 28 na obdobia v rokoch 2018 a 2019 stanovené v uvedenom článku.

Článok 2
Rozsah pôsobnosti

1. Toto nariadenie sa uplatňuje na tieto plavidlá:
 - a) rybárske plavidlá Únie;
 - b) plavidlá tretích krajín vo vodách Únie.
2. Toto nariadenie sa uplatňuje aj na rekreačný rybolov v prípadoch, že sa to výslovne uvádza v relevantných ustanoveniach.

Článok 3
Vymedzenie pojmov

Na účely tohto nariadenia sa uplatňujú vymedzenia pojmov uvedené v článku 4 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013. Okrem toho sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov:

- a) „plavidlo tretej krajiny“ je rybárske plavidlo plaviace sa pod vlajkou tretej krajiny a registrované v tretej krajine;
- b) „rekreačný rybolov“ sú nekomerčné rybárske činnosti, pri ktorých sa využívajú morské biologické zdroje na rekreačné, turistické alebo športové účely;
- c) „medzinárodné vody“ sú vody, ktoré nepatria pod zvrchovanosť ani právomoc žiadneho štátu;

- d) „celkový povolený výlov“ (TAC) je:
- i) v prípade rybolovu, na ktorý sa vzťahuje povinnosť vylodiť úlovky podľa článku 15 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013, množstvo, ktoré je možné z každej populácie uloviť každý rok;
 - ii) v prípade všetkých ostatných druhov rybolovu množstvo, ktoré je možné z každej populácie vylodiť každý rok;
- e) „kvóta“ je podiel na TAC pridelený Únii, členskému štátu alebo tretej krajine;
- f) „analytický posudok“ sú kvantitatívne vyhodnotenia trendov v danej populácii na základe údajov o biológii a využívaní tejto populácie, ktoré sú podľa vedeckého prieskumu dostatočne kvalitné ako podklad pre vedecké odporúčanie v súvislosti s možnosťami budúcich výlovov;
- g) „veľkosť ôk siete“ je veľkosť ôk rybárskej siete určená v súlade s nariadením Komisie (ES) č. 517/2008¹;
- h) „register rybárskej flotily Únie“ je register zriadený Komisiou v súlade s článkom 24 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013;
- i) „rybársky denník“ je denník uvedený v článku 14 nariadenia (ES) č. 1224/2009.

¹ Nariadenie Komisie (ES) č. 517/2008 z 10. júna 2008, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá vykonávania nariadenia Rady (ES) č. 850/98, pokiaľ ide o určenie veľkostí ôk sietí a posudzovanie hrúbky vlákna rybárskych sietí (Ú. v. EÚ L 151, 11.6.2008, s. 5).

Článok 4

Rybolovné zóny

Na účely tohto nariadenia sa uplatňuje toto vymedzenie zón:

- a) zóny ICES (Medzinárodná rada pre výskum mora) sú geografické oblasti uvedené v prílohe III k nariadeniu (ES) č. 218/2009¹;
- b) „Skagerrak“ je geografická oblasť ohraničená na západe čiarou vedenou od majáka Hanstholm po maják Lindesnes a na juhu čiarou vedenou od majáka Skagen po maják Tistlarna a od tohto bodu po najbližší bod švédskeho pobrežia;
- c) „Kattegat“ je geografická oblasť ohraničená na severe čiarou vedenou od majáka Skagen po maják Tistlarna a od tohto bodu po najbližší bod na švédskom pobreží a na juhu čiarou vedenou od Hasenøre po Gnibens Spids, od Korshage po Spodsbjerg a od Gilbjerg Hoved po Kullen;
- d) „funkčná jednotka 16 podoblasti ICES 7“ je geografická oblasť ohraničená loxodrómmami, ktoré postupne spájajú tieto miesta:
 - 53° 30' s. z. š. 15° 00' z. z. d.,
 - 53° 30' s. z. š. 11° 00' z. z. d.,
 - 51° 30' s. z. š. 11° 00' z. z. d.,

¹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 218/2009 z 11. marca 2009 o predkladaní štatistík nominálneho úlovku členských štátov vykonávajúcich rybolov v severovýchodnom Atlantiku (Ú. v. EÚ L 87, 31.3.2009, s. 70).

- $51^{\circ} 30' \text{ s. z. š. } 13^{\circ} 00' \text{ z. z. d.},$
- $51^{\circ} 00' \text{ s. z. š. } 13^{\circ} 00' \text{ z. z. d.},$
- $51^{\circ} 00' \text{ s. z. š. } 15^{\circ} 00' \text{ z. z. d.},$
- $53^{\circ} 30' \text{ s. z. š. } 15^{\circ} 00' \text{ z. z. d.};$

e) „funkčná jednotka 26 divízie ICES 9a“ je geografická oblasť ohraničená loxodrómmami, ktoré postupne spájajú tieto miesta:

- $43^{\circ} 00' \text{ s. z. š. } 8^{\circ} 00' \text{ z. z. d.},$
- $43^{\circ} 00' \text{ s. z. š. } 10^{\circ} 00' \text{ z. z. d.},$
- $42^{\circ} 00' \text{ s. z. š. } 10^{\circ} 00' \text{ z. z. d.},$
- $42^{\circ} 00' \text{ s. z. š. } 8^{\circ} 00' \text{ z. z. d.};$

f) „funkčná jednotka 27 divízie ICES 9a“ je geografická oblasť ohraničená loxodrómmami, ktoré postupne spájajú tieto miesta:

- $42^{\circ} 00' \text{ s. z. š. } 8^{\circ} 00' \text{ z. z. d.},$
- $42^{\circ} 00' \text{ s. z. š. } 10^{\circ} 00' \text{ z. z. d.},$
- $38^{\circ} 30' \text{ s. z. š. } 10^{\circ} 00' \text{ z. z. d.},$
- $38^{\circ} 30' \text{ s. z. š. } 9^{\circ} 00' \text{ z. z. d.},$

– 40° 00' s. z. š. 9° 00' z. z. d.,

– 40° 00' s. z. š. 8° 00' z. z. d.;

- g) „funkčná jednotka 30 divízie ICES 9a“ je geografická oblasť pod jurisdikciou Španielska v Kádizskom zálive a príľahlých vodách divízie 9a;
- h) „Kádizský záliv“ je geografická oblasť divízie ICES 9a východne od 7° 23' 48" z. z. d.;
- i) „oblasti CECAF (Výbor pre rybolov v stredovýchodnom Atlantiku)“ sú geografické oblasti uvedené v prílohe II k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 216/2009¹;
- j) „oblasti NAFO (Organizácia pre rybolov v severozápadnom Atlantiku)“ sú geografické oblasti uvedené v prílohe III k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 217/2009²;
- k) „oblasť dohovoru SEAFO (Organizácia pre rybolov v juhovýchodnom Atlantiku)“ je geografická oblasť vymedzená v Dohovore o ochrane a využívaní rybolovných zdrojov v juhovýchodnom Atlantickom oceáne³;

¹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 216/2009 z 11. marca 2009 o predkladaní štatistík nominálneho úlovku členských štátov vykonávajúcich rybolov v určitých oblastiach s výnimkou severného Atlantiku (Ú. v. EÚ L 87, 31.3.2009, s. 1).

² Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 217/2009 z 11. marca 2009 o predkladaní štatistík o úlovkoch a o rybárskej činnosti členských štátov vykonávajúcich rybolov v severozápadnom Atlantiku (Ú. v. EÚ L 87, 31.3.2009, s. 42).

³ Uzavretý rozhodnutím Rady 2002/738/ES z 22. júla 2002 o uzatvorení Dohovoru o ochrane a využívaní rybolovných zdrojov v juhovýchodnom Atlantickom oceáne Európskym spoločenstvom (Ú. v. ES L 234, 31.8.2002, s. 39).

- l) „oblasť dohovoru ICCAT (Medzinárodná komisia pre zachovanie atlantických tuniakov)“ je geografická oblasť vymedzená v Medzinárodnom dohovore o zachovaní atlantických tuniakov¹;
- m) „oblasť dohovoru CCAMLR (Komisia pre ochranu živých antarktických morských zdrojov)“ je geografická oblasť vymedzená v článku 2 písm. a) nariadenia Rady (ES) č. 601/2004²;
- n) „oblasť dohovoru IATTC (Medziamerická komisia pre tropické tuniaky)“ je geografická oblasť vymedzená v Dohovore o posilnení Medziamerickej komisie pre tropické tuniaky ustanovenej dohovorom medzi Spojenými štátmi americkými a Kostarickou republikou v roku 1949³;

¹ Únia pristúpila rozhodnutím Rady 86/238/EHS z 9. júna 1986 o pristúpení spoločenstva k Medzinárodnému dohovoru o zachovaní atlantických tuniakov, zmenenému a doplnenému protokolom pripojeným k záverečnému aktu z konferencie splnomocnených zástupcov zmluvných štátov k dohovoru podpísanému v Paríži 10. júla 1984 (Ú. v. ES L 162, 18.6.1986, s. 33).

² Nariadenie Rady (ES) č. 601/2004 z 22. marca 2004, ktorým sa ustanovujú určité kontrolné opatrenia pri rybárskych činnostiach v oblasti, na ktorú sa vzťahuje Dohovor o ochrane živých antarktických morských zdrojov a ktorým sa zrušujú nariadenia (EHS) č. 3943/90, (ES) č. 66/98 a (ES) č. 1721/1999 (Ú. v. EÚ L 97, 1.4.2004, s. 16).

³ Uzavretý rozhodnutím Rady 2006/539/ES z 22. mája 2006 o uzavretí Dohovoru v mene Európskeho spoločenstva o posilnení Medziamerickej komisie pre tropické tuniaky ustanovenej dohovorom medzi Spojenými štátmi americkými a Kostarickou republikou v roku 1949 (Ú. v. EÚ L 224, 16.8.2006, s. 22).

- o) „oblasť pôsobnosti IOTC (Komisia pre tuniaky z Indického oceánu)“ je geografická oblasť vymedzená v Dohode o založení Komisie pre tuniaky z Indického oceánu¹;
- p) „oblasť dohovoru SPRFMO (Regionálna organizácia pre riadenie rybárstva v južnom Tichom oceáne)“ je geografická oblasť vymedzená v Dohovore o ochrane a riadení rybolovných zdrojov na otvorenom mori v južnom Tichom oceáne²;
- q) „oblasť dohovoru WCPFC (Komisia pre rybolov v západnom a strednom Tichom oceáne)“ je geografická oblasť vymedzená v Dohovore o ochrane populácií rýb migrujúcich na veľké vzdialenosti a hospodárení s nimi v západnom a strednom Tichom oceáne³;
- r) „geografické podoblasti GFCM (Všeobecná rybárska komisia pre Stredozemné more)“ sú oblasti vymedzené v prílohe I k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1343/2011⁴;

¹ Únia pristúpila rozhodnutím Rady 95/399/ES z 18. septembra 1995 o pristúpení spoločenstva k Dohode o založení Komisie pre tuniaky z Indického oceánu (Ú. v. ES L 236, 5.10.1995, s. 24).

² Únia pristúpila rozhodnutím Rady 2012/130/EÚ z 3. októbra 2011 o schválení Dohovoru o ochrane a riadení rybolovných zdrojov na otvorenom mori v južnom Tichom oceáne v mene Európskej únie (Ú. v. EÚ L 67, 6.3.2012, s. 1).

³ Únia pristúpila rozhodnutím Rady 2005/75/ES z 26. apríla 2004 o pristúpení Spoločenstva k Dohovoru o zachovaní a riadení zdrojov veľmi sťahovavých druhov rýb v západnom a strednom Tichom oceáne (Ú. v. EÚ L 32, 4.2.2005, s. 1).

⁴ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1343/2011 z 13. decembra 2011 o niektorých ustanoveniach týkajúcich sa rybolovu v oblasti dohody o GFCM (Všeobecná rybárska komisia pre Stredozemné more) a o zmene a doplnení nariadenia Rady (ES) č. 1967/2006 o riadiacich opatreniach pre trvalo udržateľné využívanie zdrojov rybného hospodárstva v Stredozemnom mori (Ú. v. EÚ L 347, 30.12.2011, s. 44).

- s) „šíre more Beringovho mora“ je geografická oblasť šíreho mora v Beringovom mori, ktorá sa nachádza viac ako 200 námorných míľ od základných línií, od ktorých sa meria šírka teritoriálnych vôd pobrežných štátov Beringovho mora;
- t) „prekrývajúca sa oblasť medzi IATTC a WCPFC“ je geografická oblasť vymedzená týmito hranicami:
- poludníkom 150° z. z. d.,
 - poludníkom 130° z. z. d.,
 - rovnobežkou 4° j. z. š.,
 - rovnobežkou 50° j. z. š.

HLAVA II

RYBOLOVNÉ MOŽNOSTI

RYBÁRSKÝCH PLAVIDIEL ÚNIE

Kapitola I

Všeobecné ustanovenia

Článok 5

TAC a pridelenie

1. TAC pre rybárske plavidlá Únie vo vodách Únie alebo v určitých vodách nepatriacich Únii, ako aj pridelenie týchto TAC členským štátom a prípadné funkčne súvisiace podmienky sa stanovujú v prílohe I.
2. Rybárske plavidlá Únie sa oprávňujú loviť v rámci TAC stanovených v prílohe I k tomuto nariadeniu vo vodách, ktoré patria pod právomoc Faerských ostrovov, Grónska a Nórska, a v rybolovnej zóne okolo ostrova Jan Mayen za podmienok, ktoré sú stanovené v článku 15 tohto nariadenia a prílohe III k nemu a v nariadení Rady (ES) č. 1006/2008¹ a jeho vykonávacích ustanoveniach.

¹ Nariadenie Rady (ES) č. 1006/2008 z 29. septembra 2008 o oprávneniach na rybolovné činnosti rybárskych plavidiel Spoločenstva mimo vôd Spoločenstva a o prístupe plavidiel tretích krajín do vôd Spoločenstva, o zmene a doplnení nariadení (EHS) č. 2847/93 a (ES) č. 1627/94 a o zrušení nariadenia (ES) č. 3317/94 (Ú. v. EÚ L 286, 29.10.2008, s. 33).

Článok 6

TAC určované členskými štátmi

1. TAC určitých populácií rýb určuje príslušný členský štát. Tieto populácie sa uvádzajú v prílohe I.
2. TAC určované členskými štátmi:
 - a) musia byť v súlade so zásadami a pravidlami spoločnej rybárskej politiky, najmä so zásadou udržateľného využívania populácií; a
 - b) musia mať za výsledok:
 - i) ak sú k dispozícii analytické posudky, s čo najväčšou možnou pravdepodobnosťou také využívanie populácií, ktoré bude od roku 2018 v súlade s maximálnym udržateľným výnosom; alebo
 - ii) ak analytické posudky nie sú k dispozícii alebo sú neúplné, také využívanie populácie, ktoré je v súlade s prístupom predbežnej opatrnosti k riadeniu rybárstva.
3. Každý príslušný členský štát do 15. marca 2018 predloží Komisii tieto informácie:
 - a) prijaté TAC;
 - b) údaje, ktoré zozbieral a posúdil príslušný členský štát a na základe ktorých stanovil TAC;
 - c) podrobnosti o tom, ako prijaté TAC spĺňajú požiadavky odseku 2.

Článok 7

Podmienky vylozenia úlovkov a vedľajších úlovkov

1. Úlovky, na ktoré sa nevzťahuje povinnosť vyloziť úlovky stanovená v článku 15 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013, sa ponechávajú na palube alebo sa vyloďujú, len ak:
 - a) ich vylovili plavidlá plaviace sa pod vlajkou členského štátu s kvótou a táto kvóta nie je vyčerpaná; alebo
 - b) predstavujú časť kvóty Únie, ktorá nebola pridelená členským štátom vo forme kvóty, pričom uvedená kvóta Únie zatiaľ nebola vyčerpaná.
2. Populácie necieľových druhov v rámci bezpečných biologických hraníc uvedené v článku 15 ods. 8 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013 sa uvádzajú v prílohe I k tomuto nariadeniu na účely výnimky z povinnosti započítavať úlovky do príslušných kvót, stanovenej v uvedenom článku.

Článok 8

Obmedzenia rybolovného úsilia

Počas období uvedených v článku 1 ods. 2 písm. b) sa uplatňujú tieto opatrenia týkajúce sa rybolovného úsilia:

- a) príloha IIA na účely hospodárenia s populáciami platesy a soley v podoblasti ICES 4;
- b) príloha IIB na účely obnovy populácií merlúzy európskej a homára štíhleho v divíziách ICES 8c a 9a s výnimkou Kádizského zálivu;
- c) príloha IIC na účely hospodárenia s populáciou soley v divízii ICES 7e.

Článok 9

Opatrenia týkajúce sa rybolovu morony striebristej

1. Rybárskym plavidlám Únie, ako aj komukoľvek, kto prevádzkuje komerčný rybolov z pobrežia, sa zakazuje loviť moronu striebristú v divíziách 4b a 4c a v podoblasti ICES 7. Zakazuje sa ponechávať na palube, prekladať, premiestňovať alebo vyloďovať jedince morony striebristej ulovené v danej oblasti.
2. Odchylné od odseku 1 môžu v januári 2018 a od 1. apríla do 31. decembra 2018 rybárske plavidlá Únie v divíziách ICES 4b, 4c, 7d, 7e, 7f a 7h a vo vodách do 12 námorných míľ od základnej línie zvrchovaného územia Spojeného kráľovstva v divíziách ICES 7a a 7g loviť moronu striebristú a ponechávať na palube, prekladať, premiestňovať alebo vyloďovať moronu striebristú ulovenú v uvedenej oblasti s týmto výstrojom a v rámci týchto obmedzení:
 - a) pomocou vlečných sietí na lov pri dne¹ pre nezamedziteľné vedľajšie úlovky, ktorých množstvo nepresiahne 100 kilogramov za mesiac a 1 % hmotnosti celkového úlovku morských organizmov na palube ulovených daným plavidlom za ktorýkoľvek jeden deň;
 - b) pomocou záťahových sietí² pre nezamedziteľné vedľajšie úlovky, ktorých množstvo nepresiahne 180 kilogramov za mesiac a 1 % hmotnosti celkového úlovku morských organizmov na palube ulovených daným plavidlom za ktorýkoľvek jeden deň;
 - c) pomocou háčikov a lovných šnúr³ najviac 5 ton na plavidlo za rok;
 - d) pomocou osadených žiabroviek⁴ pre nezamedziteľné vedľajšie úlovky, ktorých množstvo nepresiahne 1,2 tony na plavidlo za rok.

¹ Všetky druhy vlečných sietí na lov pri dne vrátane OTB, OTT, PTB, TBB, TBN, TBS, TB.

² Všetky druhy záťahových sietí vrátane SSC, SDN, SPR, SV, SB, SX.

³ Všetok rybolov s použitím lovných šnúr alebo návnad alebo udíc a lovných šnúr vrátane LHP, LHM, LLD, LL, LTL, LX a LLS.

⁴ Všetky osadené žiabrovky a pasce vrátane GTR, GNS, FYK, FPN a FIX.

Výnimky uvedené v prvom pododseku sa vzťahujú na rybárske plavidlá Únie, ktoré zaznamenali úlovky morony striebristej od 1. júla 2015 do 30. septembra 2016: v písmene c) ide o zaznamenané úlovky háčikmi a lovnými šnúrami a v písmene d) o zaznamenané úlovky osadenými žiabrovkami. V prípade výmeny rybárskeho plavidla Únie môžu členské štáty povoliť, aby sa uvedená výnimka vzťahovala na iné rybárske plavidlo pod podmienkou, že počet rybárskych plavidiel Únie, na ktoré sa vzťahuje výnimka, ani ich celková rybolovná kapacita sa nezvýšia.

3. Obmedzenia výlovu stanovené v odseku 2 nemožno preniesť z jedného plavidla na iné a v prípade uplatňovania mesačného limitu ani z jedného mesiaca do iného. Pri rybárskych plavidlách Únie, ktoré počas jedného kalendárneho mesiaca používajú viac ako jeden výstroj, sa na každý druh výstroja vzťahuje najnižšie obmedzenie výlovu stanovené v odseku 2.

Členské štáty nahlásia Komisii všetky úlovky morony striebristej na typ výstroja najneskôr 15 dní po skončení každého mesiaca.

4. Pri rekreačnom rybolove, okrem iného aj z pobrežia, v divíziách ICES 4b, 4c a 7a až 7k sa povoľuje rybolov morony striebristej len v súlade so zásadou „chyt' a pust'“. Zakazuje sa ponechávať na palube, prekladať, premiestňovať alebo vylodovať jedince morony striebristej ulovené v danej oblasti.
5. V rámci rekreačného rybolovu v divíziách ICES 8a a 8b si môže každý rybár denne ponechať najviac tri jedince morony striebristej.

Článok 10

Opatrenia týkajúce sa rybolovu úhora európskeho

Rybárskym plavidlám Únie a plavidlám tretích krajín, ako aj v rámci akéhokoľvek komerčného rybolovu z pobrežia sa zakazuje lov úhora európskeho s celkovou dĺžkou 12 cm alebo väčšou vo vodách Únie oblasti ICES vrátane Baltského mora počas súvislého obdobia troch mesiacov, ktoré si určia jednotlivé členské štáty v období medzi 1. septembrom 2018 a 31. januárom 2019. Členské štáty oznámia určené obdobie Komisii najneskôr 1. júna 2018.

Článok 11

Osobitné ustanovenia o prideľovaní rybolovných možností

1. Prideľovanie rybolovných možností členským štátom v zmysle tohto nariadenia sa uskutočňuje bez toho, aby boli dotknuté:
 - a) výmeny vykonané podľa článku 16 ods. 8 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013;
 - b) zníženia a prerozdelenia vykonané podľa článku 37 nariadenia (ES) č. 1224/2009;
 - c) prerozdelenia vykonané podľa článku 10 ods. 4 nariadenia (ES) č. 1006/2008;
 - d) dodatočné vylodenia povolené podľa článku 3 nariadenia (ES) č. 847/96 a článku 15 ods. 9 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013;
 - e) množstvá zadržané podľa článku 4 nariadenia (ES) č. 847/96 a podľa článku 15 ods. 9 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013;

- f) odpočítania vykonané podľa článkov 105, 106 a 107 nariadenia (ES) č. 1224/2009;
 - g) prevody kvót a výmeny kvót podľa článku 15 tohto nariadenia.
- 2. Populácie, na ktoré sa nevzťahujú preventívne ani analytické TAC, sa uvádzajú v prílohe I k tomuto nariadeniu na účely medziročného riadenia TAC a kvót stanoveného v nariadení (ES) č. 847/96.
 - 3. Pokiaľ sa v prílohe I k tomuto nariadeniu neuvádza inak, článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa uplatňuje na populácie, na ktoré sa vzťahuje preventívny TAC, a článok 3 ods. 2 a 3 a článok 4 uvedeného nariadenia sa uplatňujú na populácie, na ktoré sa vzťahuje analytický TAC.
 - 4. Články 3 a 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňujú, ak členský štát využíva medziročnú flexibilitu stanovenú v článku 15 ods. 9 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013.

Článok 12

Obdobia zákazu rybolovu

- 1. V Porcupine Bank sa v období od 1. mája do 31. mája 2018 zakazuje loviť alebo ponechávať na palube tieto druhy morských živočíchov: treska škvrnitá, kalkany rodu *Lepidorhombus*, čertovité, treska jednoškvrnná, treska merlang, merlúza európska, homár štíhly, platesa veľká, treska žltká, treska tmavá, rajotvaré, solea európska, mieň lemovaný, mieň modrý, mieň veľký a ostroň bieloškvrnitý.

Na účely tohto odseku Porcupine Bank zahŕňa geografickú oblasť ohraničenú loxodrómmami, ktoré postupne spájajú tieto miesta:

Bod	Zemepisná šírka	Zemepisná dĺžka
1	52° 27' s. z. š.	12° 19' z. z. d.
2	52° 40' s. z. š.	12° 30' z. z. d.
3	52° 47' s. z. š.	12° 39 600' z. z. d.
4	52° 47' s. z. š.	12° 56' z. z. d.
5	52° 13,5' s. z. š.	13° 53 830' z. z. d.
6	51° 22' s. z. š.	14° 24' z. z. d.
7	51° 22' s. z. š.	14° 03' z. z. d.
8	52° 10' s. z. š.	13° 25' z. z. d.
9	52° 32' s. z. š.	13° 07 500' z. z. d.
10	52° 43' s. z. š.	12° 55' z. z. d.
11	52° 43' s. z. š.	12° 43' z. z. d.
12	52° 38 800' s. z. š.	12° 37' z. z. d.
13	52° 27' s. z. š.	12° 23' z. z. d.
14	52° 27' s. z. š.	12° 19' z. z. d.

Odchyľne od prvého pododseku sa plavidlám, ktoré majú na palube druhy uvedené v uvedenom pododseku, povoľuje tranzit cez Porcupine Bank v súlade s článkom 50 ods. 3, 4 a 5 nariadenia (ES) č. 1224/2009.

2. Komerčný rybolov piesočníc pomocou vlečných sietí na lov pri dne, zát'ahových sietí alebo podobného vlečeného výstroja s veľkosťou ôk menšou ako 16 mm sa v divíziách ICES 2a, 3a a podoblasti ICES 4 zakazuje od 1. januára do 31. marca 2018 a od 1. augusta do 31. decembra 2018.

Zákaz stanovený v prvom pododseku sa vzťahuje aj na plavidlá tretích krajín oprávnené loviť piesočnice a súvisiace vedľajšie úlovky vo vodách Únie podoblasti ICES 4.

Článok 13

Zákazy

1. Rybárskym plavidlám Únie sa zakazuje loviť, ponechávať na palube, prekladať alebo vyloďovať tieto druhy:
- a) raja lúčovitá (*Amblyraja radiata*) vo vodách Únie divízií ICES 2a, 3a a 7d a v podoblasti ICES 4;
 - b) lamna veľká (*Carcharodon carcharias*) vo všetkých vodách;
 - c) ostroňovec listošupinatý (*Centrophorus squamosus*) vo vodách Únie divízie ICES 2a a podoblasti 4 a vo vodách Únie a medzinárodných vodách podoblastí ICES 1 a 14;
 - d) pailona hladká (*Centroscymnus coelolepis*) vo vodách Únie divízie ICES 2a a podoblasti 4 a vo vodách Únie a medzinárodných vodách podoblastí ICES 1 a 14;

- e) obroň sťahovavý (*Cetorhinus maximus*) vo všetkých vodách;
- f) svietivec riasnatopyský (*Dalatias licha*) vo vodách Únie divízie ICES 2a a podoblasti 4 a vo vodách Únie a medzinárodných vodách podoblastí ICES 1 a 14;
- g) ostroňovec zobákonosý (*Deania calcea*) vo vodách Únie divízie ICES 2a a podoblasti 4 a vo vodách Únie a medzinárodných vodách podoblastí ICES 1 a 14;
- h) skupina populácií raje hladkej (*Dipturus batis*) (*Dipturus* cf. *flossada* a *Dipturus* cf. *intermedia*) vo vodách Únie divízie ICES 2a a podoblastí ICES 3, 4, 6, 7, 8, 9 a 10;
- i) svetloň veľký (*Etmopterus princeps*) vo vodách Únie divízie ICES 2a a podoblasti 4 a vo vodách Únie a medzinárodných vodách podoblastí ICES 1 a 14;
- j) svetloň malý (*Etmopterus pusillus*) vo vodách Únie divízie ICES 2a a podoblasti 4 a vo vodách Únie a medzinárodných vodách podoblastí ICES 1, 5, 6, 7, 8, 12 a 14;
- k) psohlav húfný (*Galeorhinus galeus*) pri love lovnými šnúrami vo vodách Únie divízie ICES 2a a podoblasti 4 a vo vodách Únie a medzinárodných vodách podoblastí ICES 1, 5, 6, 7, 8, 12 a 14;
- l) lamna sled'ová (*Lamna nasus*) vo všetkých vodách;
- m) manta príbrežná (*Manta alfredi*) vo všetkých vodách;
- n) manta *Manta birostris* (*Manta birostris*) vo všetkých vodách;

- o) tieto druhy rají rodu *Mobula* vo všetkých vodách:
- i) mobula veľká (*Mobula mobular*);
 - ii) mobula guinejská (*Mobula rochebrunei*);
 - iii) mobula japonská (*Mobula japonica*);
 - iv) mobula hladkochvostá (*Mobula thurstoni*);
 - v) mobula malá (*Mobula eregoodootenkee*);
 - vi) mobula mexická (*Mobula munkiana*);
 - vii) mobula čilská (*Mobula tarapacana*);
 - viii) mobula krátkoplutvá (*Mobula kuhlii*);
 - ix) mobula západoatlantická (*Mobula hypostoma*);
- p) tieto druhy rají čeľade *Pristidae* vo všetkých vodách:
- i) piliar ploskozubý (*Anoxypristis cuspidata*);
 - ii) piliar trpasličí (*Pristis clavata*);
 - iii) piliar drobnozubý (*Pristis pectinata*);
 - iv) piliar veľký (*Pristis pristis*);
 - v) piliar zelenavý (*Pristis zijsron*);

- q) raja tŕnitá (*Raja clavata*) vo vodách Únie divízie ICES 3a;
- r) raja nórska (*Dipturus nidarosiensis*) vo vodách Únie divízií ICES 6a, 6b, 7a, 7b, 7c, 7e, 7f, 7g, 7h a 7k;
- s) raja vlnkovaná (*Raja undulata*) vo vodách Únie podoblastí ICES 6 a 10;
- t) raja biela (*Rostroraja alba*) vo vodách Únie podoblastí ICES 6, 7, 8, 9 a 10;
- u) gitarovcovité (*Rhinobatidae*) vo vodách Únie podoblastí ICES 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 a 12;
- v) ostroň bieloškvrnitý (*Squalus acanthias*) vo vodách Únie podoblastí ICES 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 a 10, s výnimkou programov zamedzenia vedľajším úlovkom, ako sa stanovuje v prílohe IA;
- w) poloraja európska (*Squatina squatina*) vo vodách Únie.

2. Pri náhodnom výlove sa druhom uvedeným v odseku 1 neubližuje. Jedince sa ihneď pustia na slobodu.

Článok 14

Zasielanie údajov

Keď členské štáty predkladajú Komisii údaje o vylođených množstvách ulovených populácií podľa článkov 33 a 34 nariadenia (ES) č. 1224/2009, použijú kódy populácií stanovené v prílohe I k tomuto nariadeniu.

Kapitola II

Oprávnenia na rybolov vo vodách tretích krajín

Článok 15

Oprávnenia na rybolov

1. Maximálny počet oprávnení na rybolov pre rybárske plavidlá Únie loviace vo vodách tretej krajiny sa stanovuje v prílohe III.
2. Ak na základe článku 16 ods. 8 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013 jeden členský štát prevedie na iný členský štát kvótu („výmena“) v rybolovných oblastiach stanovených v prílohe III k tomuto nariadeniu, prevedú sa aj príslušné oprávnenia na rybolov a prevod sa oznámi Komisii. Neprekročí sa však celkový počet oprávnení na rybolov stanovený v prílohe III k tomuto nariadeniu pre jednotlivé rybolovné oblasti.

Kapitola III

Rybolovné možnosti vo vodách regionálnych organizácií pre riadenie rybárstva

Článok 16

Prevody kvót a výmeny kvót

1. V prípade, že sa v pravidlách regionálnej organizácie pre riadenie rybárstva (ďalej len „RFMO“) povoľujú prevody kvót alebo výmeny kvót medzi jej zmluvnými stranami, členský štát (ďalej len „dotknutý členský štát“) môže so zmluvnou stranou RFMO prediskutovať a prípadne zostaviť možný návrh na plánovaný prevod kvót alebo plánovanú výmenu kvót.
2. Komisia môže na základe oznámenia dotknutého členského štátu schváliť návrh na plánovaný prevod kvót alebo plánovanú výmenu kvót, ktorú daný členský štát prediskutoval s príslušnou zmluvnou stranou RFMO. Následne Komisia bezodkladne vyjadrí súhlas s tým, že bude takýmto prevodom kvót alebo takouto výmenou kvót s príslušnou zmluvnou stranou RFMO viazaná. Komisia potom sekretariátu RFMO oznámi dohodnutý prevod kvót alebo dohodnutú výmenu kvót v súlade s pravidlami danej organizácie.
3. Komisia informuje členské štáty o dohodnutom prevode kvót alebo dohodnutej výmene kvót.

4. Rybolovné možnosti prijaté od príslušnej zmluvnej strany RFMO alebo prevedené na ňu v rámci prevodu kvót alebo výmeny kvót sa považujú za kvóty pridelené dotknutému členskému štátu alebo odpočítané z jeho pridelených kvót, a to od chvíle, keď prevod kvót alebo výmena kvót nadobudne účinnosť v súlade s podmienkami dohody dosiahnutej s príslušnou zmluvnou stranou RFMO alebo prípadne v súlade s pravidlami príslušnej RFMO. Takýmto pridelením kvót sa však nemení existujúci distribučný kľúč na pridelovanie rybolovných možností členským štátom v súlade so zásadou relatívnej stability rybolovných činností.
5. Tento článok sa uplatňuje do 31. januára 2019 na prevody kvót zmluvnej strany RFMO na Úniu a na ich následné pridelenie členským štátom.

ODDIEL 1

OBLASŤ DOHOVORU ICCAT

Článok 17

Obmedzenia rybolovnej, chovnej a kŕmnej kapacity

1. Počet lodí Únie s návnadou a lodí Únie s vlečnými lovnými šnúrami oprávnených aktívne loviť tuniaka modroplutvého s veľkosťou od 8 kg/75 cm do 30 kg/115 cm vo východnej časti Atlantického oceánu sa obmedzuje podľa prílohy IV bodu 1.
2. Počet plavidiel Únie vykonávajúcich pobrežný maloobjemový tradičný rybolov s oprávnením aktívne loviť tuniaka modroplutvého s veľkosťou od 8 kg/75 cm do 30 kg/115 cm v Stredozemnom mori sa obmedzuje podľa prílohy IV bodu 2.

3. Počet rybárskych plavidiel Únie loviacich tuniaka modroplutvého v Jadranskom mori na chovné účely s oprávnením aktívne loviť tuniaka modroplutvého s veľkosťou od 8 kg/75 cm do 30 kg/115 cm sa obmedzuje podľa prílohy IV bodu 3.
4. Počet a celková kapacita rybárskych plavidiel, vyjadrená v hrubej tonáži, s oprávnením loviť, ponechávať na palube, prekladať, prepravovať alebo vylod'ovať tuniaka modroplutvého vo východnej časti Atlantického oceánu a v Stredozemnom mori sa obmedzuje podľa prílohy IV bodu 4.
5. Počet pascí nasadzovaných vo východnej časti Atlantického oceánu a v Stredozemnom mori pri love tuniaka modroplutvého sa obmedzuje podľa prílohy IV bodu 5.
6. V prípade tuniaka modroplutvého sa chovná kapacita, kfmna kapacita a maximálna násada tuniaka modroplutvého uloveného vo voľnej prírode pridelená jednotlivým farmám vo východnej časti Atlantického oceánu a v Stredozemnom mori obmedzuje podľa prílohy IV bodu 6.
7. Maximálny počet rybárskych plavidiel Únie oprávnených loviť severnú populáciu tuniaka dlhoplutvého ako cieľový druh v súlade s článkom 12 nariadenia (ES) č. 520/2007 sa obmedzuje podľa bodu 7 prílohy IV k tomuto nariadeniu.
8. Maximálny počet rybárskych plavidiel Únie s dĺžkou najmenej 20 metrov, ktoré lovia tuniakov okatých v oblasti dohovoru ICCAT, sa obmedzuje podľa prílohy IV bodu 8.

Článok 18
Rekreačný rybolov

Členské štáty vo vhodných prípadoch vyčlenia zo svojich kvót pridelených podľa prílohy ID osobitný podiel na účely rekreačného rybolovu.

Článok 19
Žraloky

1. Pri všetkých druhoch rybolovu sa zakazuje ponechávať na palube, prekladať alebo vyloďovať akúkoľvek časť alebo celé telá alopie okatej (*Alopias superciliosus*).
2. Zakazuje sa vykonávať cielený rybolov zameraný na žraloky rodu *Alopias*.
3. V súvislosti s rybolovom v oblasti dohovoru ICCAT sa zakazuje ponechávať na palube, prekladať alebo vyloďovať akúkoľvek časť alebo celé telá mlatkohlavovitých čeľade *Sphyrnidae* okrem mlatkohlava obločelého (*Sphyrna tiburo*).
4. Pri všetkých druhoch rybolovu sa zakazuje ponechávať na palube, prekladať alebo vyloďovať akúkoľvek časť alebo celé telá žraloka dlhoplutvého (*Carcharhinus longimanus*).
5. Pri všetkých druhoch rybolovu sa zakazuje ponechávať na palube žraloka hodvábneho (*Carcharhinus falciformis*).

ODDIEL 2

OBLASŤ DOHOVORU CCAMLR

Článok 20

Zákazy a obmedzenia výlovu

1. Cílený rybolov druhov uvedených v časti A prílohy V sa zakazuje v zónach a v obdobiach uvedených v danej prílohe.
2. V prípade prieskumného rybolovu sa v podoblastiach uvedených v časti B prílohy V uplatňujú TAC a obmedzenia vedľajších úlovkov stanovené v uvedenej prílohe.

Článok 21

Prieskumný rybolov

1. Členské štáty sa môžu v roku 2018 zúčastňovať na prieskumnom rybolove nototénií rodu *Dissostichus* (*Dissostichus* spp.) lovnými šnúrami v podoblastiach FAO 88.1 a 88.2, ako aj v divíziách 58.4.1, 58.4.2 a 58.4.3a mimo oblastí pod vnútroštátnou právomocou. Ak má členský štát v úmysle zúčastniť sa na takomto rybolove, oznámi to v súlade s článkami 7 a 7a nariadenia (ES) č. 601/2004 sekretariátu CCAMLR najneskôr 1. júna 2018.

2. Pokiaľ ide o podoblasti FAO 88.1 a 88.2, ako aj o divízie 58.4.1, 58.4.2 a 58.4.3a, obmedzenia TAC a vedľajších úlovkov na podoblasť a divíziu a ich rozdelenie medzi malé prieskumné jednotky (SSRU) v rámci každej z nich sú stanovené v prílohe V časti B. Rybolov v každej SSRU sa ukončí, keď nahlásený výlov dosiahne stanovený TAC, a táto SSRU sa na zvyšok hospodárskeho roku uzatvorí pre rybolov.
3. Rybolov sa uskutočňuje podľa možnosti v čo najširšom geografickom a hĺbkovom rozsahu, aby bolo možné získať informácie potrebné na určenie potenciálu rybolovu a aby sa zabránilo nadmernej koncentrácii výlovu a rybolovného úsilia. Rybolov v podoblastiach FAO 88.1 a 88.2, ako aj v divíziách 58.4.1, 58.4.2 a 58.4.3a sa však zakazuje v hĺbkach menších ako 550 metrov.

Článok 22

Lov pancierovky antarktickej v rybárskom hospodárskom roku 2018/2019

1. Ak má členský štát v úmysle loviť pancierovku antarktickú (*Euphausia superba*) v rybárskom hospodárskom roku 2018/2019 v oblasti dohovoru CCAMLR, oznámi svoj úmysel Komisii najneskôr 1. mája 2018, pričom použije formulár stanovený v časti C prílohy V k tomuto nariadeniu. Na základe informácií od členských štátov Komisia predloží tieto oznámenia najneskôr 30. mája 2018 sekretariátu CCAMLR.
2. Oznámenie uvedené v odseku 1 tohto článku obsahuje informácie uvedené v článku 3 nariadenia (ES) č. 601/2004 za každé plavidlo, ktoré má členský štát oprávniť na účasť na love pancierovky antarktickej.

3. Členský štát, ktorý má v úmysle loviť pancierovku antarktckú v oblasti dohovoru CCAMLR, oznámi svoj úmysel iba v súvislosti s oprávnenými plavidlami, ktoré sa v čase predloženia oznámenia buď plavia pod jeho vlajkou, alebo sa plavia pod vlajkou iného člena CCAMLR, no očakáva sa, že v čase rybolovu sa budú plaviť pod vlajkou daného členského štátu.
4. Členské štáty majú právo opraviť na účasť na love pancierovky antarktickej plavidlá, ktoré nenahlásili sekretariátu CCAMLR v súlade s odsekmi 1, 2 a 3 tohto článku, ak sa oprávnené plavidlo nemôže na love zúčastniť z legitímnych prevádzkových dôvodov alebo zásahom vyššej moci. V takejto situácii príslušné členské štáty ihneď informujú sekretariát CCAMLR a Komisiu, pričom uvedú:
 - a) podrobné informácie o plavidle(-ách), ktorým(-i) plánujú oznámené plavidlo nahradit', vrátane informácií uvedených v článku 3 nariadenia Rady (ES) č. 601/2004;
 - b) vyčerpávajúce vysvetlenie dôvodov nahradenia plavidla a všetky súvisiace podporné dôkazy alebo materiály.
5. Členské štáty neoprávnia na účasť na love pancierovky antarktickej plavidlo, ktoré sa nachádza na akomkoľvek zozname plavidiel zapojených do nezákonného, nenahlaseného a neregulovaného (NNN) rybolovu, ktorý zostavila komisia CCAMLR.

ODDIEL 3

OBLASŤ PÔSOBNOSTI IOTC

Článok 23

Obmedzenie rybolovnej kapacity plavidiel loviacich v oblasti pôsobnosti IOTC

1. Maximálny počet rybárskych plavidiel Únie loviacich tropické tuniaky v oblasti pôsobnosti IOTC a zodpovedajúca kapacita v hrubej tonáži sa stanovujú v prílohe VI bode 1.
2. Maximálny počet rybárskych plavidiel Únie loviacich mečiara veľkého (*Xiphias gladius*) a tuniaka dlhoplútvého (*Thunnus alalunga*) v oblasti pôsobnosti IOTC a zodpovedajúca kapacita v hrubej tonáži sa stanovujú v prílohe VI bode 2.
3. Členské štáty môžu plavidlá pridelené na jeden z dvoch druhov rybolovu uvedených v odsekoch 1 a 2 prideliť na druhý z týchto druhov rybolovu pod podmienkou, že môžu Komisii preukázať, že táto zmena nevedie k zvýšeniu rybolovného úsilia zameraného na dotknuté populácie rýb.
4. Členské štáty zaistia, aby v prípade navrhovaného presunu kapacity do ich flotily boli presúvané plavidlá v registri plavidiel IOTC alebo v registri plavidiel iných RFMO. Okrem toho sa na takomto presune nesmie zúčastniť žiadne plavidlo, ktoré sa nachádza na zozname plavidiel zapojených do NNN rybolovu ktorejkoľvek RFMO.
5. Členské štáty môžu zvýšiť svoju rybolovnú kapacitu nad rámec stropov uvedených v odsekoch 1 a 2 iba v rámci limitov stanovených v plánoch rozvoja, ktoré boli predložené komisii IOTC.

Článok 24

Unášané FAD a zásobovacie plavidlá

1. Plavidlo na lov vakovou sieťou nikdy nevyužíva viac ako 350 aktívnych unášaných FAD.
2. Počet zásobovacích plavidiel sa riadi podmienkou, že najviac jedno zásobovacie plavidlo obsluhuje najmenej dve plavidlá na lov vakovou sieťou, pričom všetky sa plavia pod vlajkou toho istého členského štátu. Toto ustanovenie sa neuplatňuje na členské štáty, ktoré používajú iba jedno zásobovacie plavidlo.
3. Jedno plavidlo na lov vakovou sieťou obsluhuje vždy maximálne jedno zásobovacie plavidlo toho istého členského štátu.
4. Od 1. januára 2018 sa nové alebo dodatočné zásobovacie plavidlá už neregistrujú v registri oprávnených plavidiel IOTC.

Článok 25

Žraloky

1. Pri všetkých druhoch rybolovu sa zakazuje ponechávať na palube, prekladať alebo vyloďovať akúkoľvek časť alebo celé telá všetkých druhov čel'ade *Alopiidae*.
2. Pri všetkých druhoch rybolovu sa zakazuje ponechávať na palube, prekladať alebo vyloďovať akúkoľvek časť alebo celé telá žraloka dlhoplútvého (*Carcharhinus longimanus*) s výnimkou plavidiel s celkovou dĺžkou menej ako 24 metrov, ktoré vykonávajú rybolovné operácie výlučne vo výhradnej hospodárskej zóne (VHZ) členského štátu, pod ktorého vlajkou sa plavia, a za predpokladu, že ich úlovok je určený výlučne na miestnu spotrebu.
3. Pri náhodnom výlove sa druhom uvedeným v odsekoch 1 a 2 neubližuje. Jedince sa ihneď pustia na slobodu.

ODDIEL 4

OBLASŤ DOHOVORU SPRFMO

Článok 26

Pelagický rybolov

1. Pelagické populácie môžu v oblasti dohovoru SPRFMO v súlade s TAC stanovenými v prílohe IJ loviť iba členské štáty, ktoré sa v rokoch 2007, 2008 alebo 2009 aktívne venovali pelagickému rybolovu v uvedenej oblasti v zmysle prílohy IJ.
2. Členské štáty uvedené v odseku 1 obmedzia v roku 2017 celkovú hrubú tonáž plavidiel, ktoré sa plavia pod ich vlajkou a lovia pelagické populácie, na celkovú úroveň Únie v uvedenej oblasti, t. j. na 78 600 ton hrubej tonáže.
3. Rybolovné možnosti stanovené v prílohe IJ možno využívať iba pod podmienkou, že členské štáty najneskôr do piateho dňa nasledujúceho mesiaca pošlú Komisii zoznam plavidiel, ktoré aktívne lovia alebo vykonávajú prekládky v oblasti dohovoru SPRFMO, záznamy systémov monitorovania plavidiel, mesačné hlásenia o úlovkoch a pokiaľ možno aj záznamy o navštívených prístavoch s cieľom postúpiť uvedenú informáciu sekretariátu SPRFMO.

Článok 27

Rybolov pri dne

1. Členské štáty obmedzia v roku 2017 svoj výlov alebo rybolovné úsilie pri dne v oblasti dohovoru na tie časti oblasti dohovoru SPRFMO, v ktorých sa rybolov pri dne vykonával od 1. januára 2002 do 31. decembra 2006, a na úroveň, ktorá neprekročí ročnú priemernú úroveň výlovu alebo parametrov úsilia počas daného obdobia. Nad rámec záznamu môžu loviť len vtedy, ak SPRFMO schváli ich plán loviť nad rámec záznamu.
2. Členské štáty bez záznamu o výlove alebo rybolovnom úsilí pri dne v oblasti dohovoru SPRFMO za obdobie od 1. januára 2002 do 31. decembra 2006 nelovia, pokiaľ SPRFMO neschváli ich plán loviť aj bez záznamu.

ODDIEL 5

OBLASŤ DOHOVORU IATTC

Článok 28

Rybolov vakovými sieťami

1. Plavidlám na lov vakovou sieťou sa zakazuje lov tuniaka žltoplutvého (*Thunnus albacares*), tuniaka okatého (*Thunnus obesus*) a tuniaka pruhovaného (*Katsuwonus pelamis*):
 - a) od 29. júla 00.00 hod. do 8. októbra 2018 24.00 hod. alebo od 9. novembra 2018 00.00 hod. do 19. januára 2019 24.00 hod. v oblasti vymedzenej týmito hranicami:
 - americkými pobrežiami Tichého oceánu,
 - poludníkom 150° z. z. d.,
 - rovnobežkou 40° s. z. š.,
 - rovnobežkou 40° j. z. š.;
 - b) od 9. októbra 2018 00.00 hod. do 8. novembra 2018 24.00 hod. v oblasti vymedzenej týmito hranicami:
 - poludníkom 96° z. z. d.,
 - poludníkom 110° z. z. d.,
 - rovnobežkou 4° s. z. š.,
 - rovnobežkou 3° j. z. š.

2. Dotknuté členské štáty do 1. apríla 2018 za každé svoje plavidlo oznámia Komisii zvolené obdobie zákazu rybolovu uvedené v odseku 1. Počas zvoleného obdobia všetky plavidlá dotknutých členských štátov loviace vakovou sieťou prestanú v oblastiach vymedzených v odseku 1 loviť vakovou sieťou.
3. Plavidlá na lov vakovou sieťou loviace tuniaka v oblasti dohovoru IATTC ponechajú na palube a potom vyložia alebo preložia všetky vylovené tuniaky žltoplutvé, tuniaky okaté a tuniaky pruhované.
4. Odsek 3 sa neuplatňuje v týchto prípadoch:
 - a) ak sa ryby považujú za nevhodné na ľudskú spotrebu z iných dôvodov, ako je veľkosť; alebo
 - b) ak počas posledného zát'ahu výjazdu nastane situácia, že v nádržiach na živé ryby nie je dosť miesta na uskladnenie všetkých tuniakov vylovených počas daného zát'ahu.

Článok 29

Unášané FAD

1. Plavidlo s vakovou sieťou nesmie mať v oblasti dohovoru IATTC viac než 450 aktívnych FAD naraz. FAD sa považuje za aktívne, keď sa nasadí na mori, začne vysielat' svoju polohu a sleduje ho plavidlo, jeho vlastník alebo prevádzkovateľ. FAD sa aktivuje len na palube plavidla s vakovou sieťou.
2. Plavidlo s vakovou sieťou nesmie nasadiť FAD počas 15 dní pred začiatkom obdobia zákazu rybolovu stanoveným v článku 28 ods. 1 písm. a) a musí zozbierať taký počet FAD, aký sa pôvodne nasadil v priebehu 15 dní pred začiatkom obdobia zákazu rybolovu.

3. Členské štáty podávajú Komisii mesačne správy s dennými informáciami o všetkých aktívnych FAD, ako vyžaduje IATTC. Správy sa predkladajú v lehote minimálne 60 dní, ale maximálne 75 dní. Komisia bezodkladne postúpi dané informácie sekretariátu IATTC.

Článok 30

Obmedzenie výlovu tuniaka okatého pri rybolove lovnými šnúrami

Celkové ročné úlovky tuniaka okatého plavidlami na lov lovnou šnúrou každého členského štátu v oblasti dohovoru IATTC nesmú presiahnuť 500 metrických ton alebo ich jednotlivé ročné úlovky tuniaka okatého v roku 2001.

Článok 31

Zákaz lovu žralokov dlhoplutvých

1. V oblasti dohovoru IATTC sa zakazuje loviť žraloka dlhoplutvého (*Carcharhinus longimanus*), ako aj ponechávať na palube, prekladať, skladovať, ponúkať na predaj, predávať alebo vyloďovať akúkoľvek časť alebo celé telá žraloka dlhoplutvého uloveného v uvedenej oblasti.
2. Pri náhodnom výlove sa druhom uvedeným v odseku 1 neubližuje. Prevádzkovatelia plavidla ich ihneď pustia na slobodu.

3. Prevádzkovatelia plavidiel:

- a) zaznamenajú počet vypustení s uvedením stavu (mŕtve alebo živé);
- b) oznámia informácie uvedené v písmene a) členskému štátu, ktorého sú štátnymi príslušníkmi. Členské štáty zašlú informácie zozbierané počas predchádzajúceho roka Komisii do 31. januára.

Článok 32

Zákaz lovu mobulovitých

Rybárskym plavidlám Únie sa v oblasti dohovoru IATTC zakazuje loviť, ponechávať na palube, prekladať, vyloďovať, skladovať, ponúkať na predaj alebo predávať akúkoľvek časť alebo celé telá mobulovitých (čel'ad' *Mobulidae*, do ktorej patria rody *Manta* a *Mobula*). Len čo rybárske plavidlá Únie zistia, že sa ulovili mobulovité, pokiaľ možno ich urýchlene vypustia živé a nepoškodené.

ODDIEL 6
OBLASŤ DOHOVORU SEAFO

Článok 33

Zákaz lovu hlbokomorských žralokov

V oblasti dohovoru SEAFO sa zakazuje cielený rybolov týchto hlbokomorských žralokov:

- druh *Apristurus manis* (*Apristurus manis*),
- svetloň *Etmopterus bigelowi* (*Etmopterus bigelowi*),
- svetloň krátkochvostý (*Etmopterus brachyurus*),
- svetloň veľký (*Etmopterus princeps*),
- svetloň malý (*Etmopterus pusillus*),
- rajovité (*Rajidae*),
- ospalec zamatový (*Scymnodon squamulosus*),
- hlbokomorské žraloky nadradu *Selachimorpha*,
- ostroň bieloškvrnitý (*Squalus acanthias*).

ODDIEL 7

OBLASŤ DOHOVORU WCPFC

Článok 34

*Podmienky lovu tuniaka okatého, tuniaka žltoplutvého, tuniaka pruhovaného
a juhovýchodného tuniaka dlhoplutvého*

1. Členské štáty zabezpečia, aby počet rybolovných dní pridelených plavidlám na lov vakovou sieťou loviacim tuniaka okatého (*Thunnus obesus*), tuniaka žltoplutvého (*Thunnus albacares*) a tuniaka pruhovaného (*Katsuwonus pelamis*) v časti oblasti dohovoru WCPFC, ktorá sa nachádza na širom mori medzi 20° s. z. š. a 20° j. z. š., neprekročil 403 dní.
2. Rybárske plavidlá Únie nesmú cielene loviť juhovýchodnú populáciu tuniaka dlhoplutvého (*Thunnus alalunga*) v časti oblasti dohovoru WCPFC, ktorá sa nachádza južne od 20° j. z. š.
3. Členské štáty zabezpečia, aby úlovky tuniaka okatého (*Thunnus obesus*) plavidlami s lovnými šnúrami v roku 2018 neprekročili 2 000 ton.

Článok 35

Riadenie rybolovu pomocou FAD

1. V časti oblasti dohovoru WCPFC, ktorá sa nachádza medzi 20° s. z. š. a 20° j. z. š., sa plavidlám na lov vakovou sieťou zakazuje od 1. júla 2018 00.00 hod. do 30. septembra 2018 24.00 hod. nasadzovať, používať alebo nastavovať zariadenia na zhukovanie rýb (FAD).

2. Okrem zákazu stanoveného v odseku 1 sa zakazuje nastavovať FAD na širom mori v oblasti dohovoru WCPFC, ktorá sa nachádza medzi 20° s. z. š. a 20° j. z. š., počas ďalších dvoch mesiacov: buď od 1. apríla 2018 00.00 hod. do 31. mája 2018 24.00 hod., alebo od 1. novembra 2018 00.00 hod do 31. decembra 2018 24.00 hod. Výber týchto ďalších dvoch mesiacov sa oznámi Komisii pred 31. januárom 2018.
3. Odsek 2 sa neuplatňuje v týchto prípadoch:
 - a) ak počas posledného záťahu výjazdu nastane situácia, že plavidlo nemá v nádržiach na živé ryby dost' miesta na uskladnenie všetkých rýb;
 - b) ak ryby nie sú vhodné na ľudskú spotrebu z iných dôvodov, ako je veľkosť, alebo
 - c) keď dôjde k vážnej poruche mraziarenského zariadenia.
4. Členské štáty zabezpečia, aby každé z ich plavidiel s vakovými sieťami malo naraz na mori nasadených najviac 350 FAD s aktivovanými signalizačnými bójami. Bóje sa aktivujú výhradne na palube plavidla.
5. Všetky plavidlá na lov vakovou sieťou, ktoré lovia v časti oblasti dohovoru WCPFC uvedenej v odseku 1, ponechajú na palube a vylodia alebo preložia všetky ulovené tuniaky okaté, tuniaky žltoplutvé a tuniaky pruhované.

Článok 36
Obmedzenia počtu rybárskych plavidiel Únie
oprávnených loviť mečiara veľkého

Maximálny počet rybárskych plavidiel Únie oprávnených loviť mečiara veľkého (*Xiphias gladius*) v oblastiach dohovoru WCPFC južne od 20° j. z. š. sa uvádza v prílohe VII.

Článok 37
Obmedzenia lovu mečiara veľkého pri love lovnými šnúrami južne od 20° j. z. š.

Členské štáty zabezpečia, aby úlovky mečiara veľkého (*Xiphias gladius*) lodí s dlhými lovnými šnúrami južne od 20° j. z. š. v roku 2018 nepresiahli limit stanovený v prílohe IH. Členské štáty takisto zabezpečia, aby v dôsledku tohto opatrenia nedochádzalo k presunu rybolovného úsilia zameraného na mečiara veľkého do oblasti severne od 20° j. z. š.

Článok 38
Žraloky hodvábne a žraloky dlhoplutvé

1. V oblasti dohovoru WCPFC sa zakazuje ponechávať na palube, prekladať, skladovať alebo vyloďovať akúkoľvek časť alebo celé telá týchto druhov žralokov:
 - a) žralok hodvábny (*Carcharhinus falciformis*);
 - b) žralok dlhoplutvý (*Carcharhinus longimanus*).
2. Pri náhodnom výlove sa druhom uvedeným v odseku 1 neubližuje. Jedince sa ihneď pustia na slobodu.

Článok 39

Prekrývajúca sa oblasť medzi IATTC a WCPFC

1. Plavidlá zapísané výhradne len v registri WCPFC uplatňujú pri rybolove v prekrývajúcej sa oblasti medzi IATTC a WCPFC vymedzenej v článku 4 písm. s) opatrenia stanovené v tomto oddiele.
2. Plavidlá zapísané v registri WCPFC a zároveň aj v registri IATTC a plavidlá zapísané výhradne len v registri IATTC uplatňujú pri rybolove v prekrývajúcej sa oblasti medzi IATTC a WCPFC vymedzenej v článku 4 písm. s) opatrenia stanovené v článku 28 ods. 1 písm. a), článku 27 ods. 2, 3 a 4 a v článkoch 29, 30 a 31.

ODDIEL 8

OBLASŤ DOHOVORU GFCM

Článok 40

Malé pelagické druhy v geografických podoblastiach 17 a 18

1. Úlovky malých pelagických druhov rybárskych plavidiel Únie v geografických podoblastiach 17 a 18 nesmú presiahnuť úrovně z roku 2014 nahlásené v súlade s článkom 24 nariadenia (EÚ) č. 1343/2011, ako sa uvádza v prílohe II.
2. Rybárske plavidlá Únie loviace cielene malé pelagické druhy v geografických podoblastiach 17 a 18 lovia maximálne 180 rybolovných dní ročne. Z tohto celkového počtu 180 rybolovných dní maximálne 144 rybolovných dní cielene lovia sardinku európsku a maximálne 144 rybolovných dní sardelu európsku.

ODDIEL 9

BERINGOVO MORE

Článok 41

Zákaz rybolovu na širom mori Beringovho mora

Zakazuje sa lov tresky aljašskej (*Theragra chalcogramma*) na širom mori Beringovho mora.

HLAVA III

RYBOLOVNÉ MOŽNOSTI PLAVIDIEL TRETÍCH KRAJÍN VO VODÁCH ÚNIE

Článok 42

TAC

Rybárske plavidlá plaviace sa pod vlajkou Nórska a rybárske plavidlá registrované na Faerských ostrovoch sa oprávňujú loviť vo vodách Únie v rámci TAC stanovených v prílohe I k tomuto nariadeniu a za podmienok stanovených v tomto nariadení a kapitole III nariadenia (ES) č. 1006/2008.

Článok 43

Oprávnenia na rybolov

Na rybárske plavidlá plaviace sa pod vlajkou Venezuely sa vzťahujú podmienky stanovené v tomto nariadení a kapitole III nariadenia (ES) č. 1006/2008. Maximálny počet oprávnení na rybolov pre plavidlá tretích krajín loviace vo vodách Únie sa stanovuje v prílohe VIII k tomuto nariadeniu.

Článok 44

Podmienky vylodenia úlovkov a vedľajších úlovkov

Na úlovky a vedľajšie úlovky plavidiel tretích krajín, ktoré lovia v rámci oprávnení uvedených v článku 43, sa uplatňujú podmienky stanovené v článku 7.

Článok 45

Zákazy

1. Plavidlám tretích krajín sa zakazuje loviť, ponechávať na palube, prekladať alebo vyloďovať tieto druhy morských živočíchov, ak ich nájdú vo vodách Únie:
 - a) A raja lúčovitá (*Amblyraja radiata*) vo vodách Únie divízií ICES 2a, 3a a 7d a podoblasti ICES 4;

- b) tieto druhy piliarov vo vodách Únie:
 - i) piliar ploskozubý (*Anoxypristis cuspidata*);
 - ii) piliar trpasličí (*Pristis clavata*);
 - iii) piliar drobnozubý (*Pristis pectinata*);
 - iv) piliar veľký (*Pristis pristis*);
 - v) piliar zelenavý (*Pristis zijsron*);
- c) obroň sťahovavý (*Cetorhinus maximus*) a lamna veľká (*Carcharodon carcharias*) vo vodách Únie;
- d) skupina populácií raje hladkej (*Dipturus batis*) (*Dipturus* cf. *flossada* a *Dipturus* cf. *intermedia*) vo vodách Únie divízie ICES 2a a podoblastí ICES 3, 4, 6, 7, 8, 9 a 10;
- e) psohlav húfný (*Galeorhinus galeus*) pri love lovnými šnúrami vo vodách Únie divízie ICES 2a a podoblastí ICES 1, 4, 5, 6, 7, 8, 12 a 14;
- f) svetloň malý (*Etmopterus pusillus*) vo vodách Únie divízie ICES 2a a podoblastí ICES 1, 4, 5, 6, 7, 8, 12 a 14;

- g) svietivec riasnatopyský (*Dalatias licha*), ostroňovec zobákonosý (*Deania calcea*), ostroňovec listošupinatý (*Centrophorus squamosus*), svetloň veľký (*Etmopterus princeps*) a pailona hladká (*Centroscymnus coelolepis*) vo vodách Únie divízie ICES 2a a podoblastí ICES 1, 4 a 14;
- h) lamna sled'ová (*Lamna nasus*) vo vodách Únie;
- i) manta príbrežná (*Manta alfredi*) vo vodách Únie;
- j) manta (*Manta birostris*) vo vodách Únie;
- k) tieto druhy rají rodu *Mobula* vo vodách Únie:
 - i) mobula veľká (*Mobula mobular*);
 - ii) mobula guinejská (*Mobula rochebrunei*);
 - iii) mobula japonská (*Mobula japonica*);
 - iv) mobula hladkochvostá (*Mobula thurstoni*);
 - v) mobula malá (*Mobula eregoodootenkee*);
 - vi) mobula mexická (*Mobula munkiana*);
 - vii) mobula čilská (*Mobula tarapacana*);
 - viii) mobula krátkoplutvá (*Mobula kuhlii*);
 - ix) mobula západoatlantická (*Mobula hypostoma*);

- l) raja trnitá (*Raja clavata*) vo vodách Únie divízie ICES 3a;
- m) raja nórska (*Dipturus nidarosiensis*) vo vodách Únie divízií ICES 6a, 6b, 7a, 7b, 7c, 7e, 7f, 7g, 7h a 7k;
- n) raja vlnkovaná (*Raja undulata*) vo vodách Únie podoblastí ICES 6, 9 a 10 a raja biela (*Rostroraja alba*) vo vodách Únie podoblastí ICES 6, 7, 8, 9 a 10;
- o) gitarovcovité (*Rhinobatidae*) vo vodách Únie podoblastí ICES 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 a 12;
- p) ostroň bieloškvrnitý (*Squalus acanthias*) vo vodách Únie podoblastí ICES 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 a 10;
- q) poloraja európska (*Squatina squatina*) vo vodách Únie.

2. Pri náhodnom výlove sa druhom uvedeným v odseku 1 neubližuje. Jedince sa ihneď pustia na slobodu.

HLAVA IV

RYBOLOVNÉ MOŽNOSTI NA ROK 2017

Článok 46

Zmeny nariadenia (EÚ) 2017/127

Tabuľka rybolovných možností kalkana veľkého a kalkana hladkého vo vodách Únie zón IIa a IV v prílohe IA k nariadeniu (EÚ) 2017/127 sa nahrádza touto tabuľkou:

Druh:	kalkan veľký a kalkan hladký <i>Psetta maxima</i> a <i>Scophthalmus rhombus</i>	Zóna:	vody Únie zón IIa a IV (T/B/2AC4-C)
Belgicko	434	Preventívny TAC	
Dánsko	928		
Nemecko	237		
Francúzsko	112		
Holandsko	3 291		
Švédsko	7		
Spojené kráľovstvo	915		
Únia	5 924		
TAC	5 924		

HLAVA V

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

Článok 47

Postup výboru

1. Komisii pomáha Výbor pre rybolov a akvakultúru zriadený nariadením (EÚ) č. 1380/2013. Tento výbor je výborom v zmysle nariadenia (EÚ) č. 182/2011.
2. Ak sa odkazuje na tento odsek, uplatňuje sa článok 5 nariadenia (EÚ) č. 182/2011.

Článok 48

Prechodné ustanovenie

Článok 9, článok 11 ods. 2 a články 13, 19, 20, 25, 31, 32, 33, 38, 41 a 45 sa naďalej uplatňujú *mutatis mutandis* v roku 2019, kým nenadobudne účinnosť nariadenie, ktorým sa stanovujú rybolovné možnosti na rok 2019.

Článok 49
Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 1. januára 2018.

Článok 8 sa však uplatňuje od 1. februára 2018 a článok 46 sa uplatňuje so spätnou účinnosťou od 1. januára 2017.

Ustanovenia o rybolovných možnostiach pre určité populácie v oblasti dohovoru CCAMLR uvedené v článkoch 20, 21 a 22 a prílohách IE a V sa uplatňujú od 1. decembra 2017.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli

Za Radu
predseda
